



# Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro 100 M175

Doskonałe dla biur domowego i dla małych firm, czyli dla klientów oczekujących niedrogiego, niewielkiego, kolorowego, laserowego urządzenia wielofunkcyjnego, łączności bezprzewodowej lub Ethernet<sup>6</sup>, opcji drukowania mobilnego oraz funkcji obniżających zużycie energii.



Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro 100 M175a

To najmniejsze kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP pozwala drukować efektywne, kolorowe dokumenty profesjonalnej jakości.

- To niedrogie kolorowe urządzenie wielofunkcyjne pozwala drukować, skanować i kopiować kolorowe dokumenty wyjątkowej jakości.
- Funkcja automatycznej optymalizacji kopii pozwala łatwo poprawić jakość kopiowanych obrazów, tekstu i grafiki.
- Profesjonalny druk w kolorze: Technologia HP ImageREt 2400 zapewnia ostrość szczegółów oraz powtarzalność kolorów. Oryginalne kasety HP z tonerem HP ColorSphere pozwalają drukować wyjątkowo efektywne dokumenty marketingowe i biznesowe.
- Ekonomiczne drukowanie czarnego tekstu — koszt wydruku strony w czerni taki sam, jak w przypadku monochromatycznych drukarek HP LaserJet<sup>3</sup>.

To niezawodne urządzenie wielofunkcyjne zapewnia niezbędną wszechstronność.

- Drukowanie na papierze w różnych formatach — od 8,9 x 12,7 cm do 21,6 x 35,6 cm.
- Doskonałe rezultaty — drukowanie bieżących dokumentów, kopert, kartonów, etykiet i obrazów o profesjonalnym wyglądzie. Fabrycznie skonfigurowane skróty automatycznie optymalizują jakość wydruków w oparciu o wybrane nośniki.
- Korzystając z komputera, można łatwo skanować dokumenty do różnych folderów sieciowych lub wysłać je pocztą elektroniczną na dowolny adres.
- Podajnik dokumentów na 35 arkuszy pozwala bezobsługowo kopiować i drukować wielostronicowe dokumenty.



Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro 100 M175nw

Możliwość drukowania mobilnego dzięki rozwiązaniu HP ePrint<sup>1</sup>, technologii WiFi Direct<sup>2</sup>, technologii druku bezprzewodowego<sup>4</sup> oraz szybkiej i łatwej konfiguracji.

- Rozwiązanie HP ePrint<sup>1</sup> pozwala wydajnie pracować w podróży dzięki możliwości bezpośredniego wysyłania na drukarkę<sup>2</sup> plików z urządzeń przenośnych z obsługą technologii bezprzewodowej.
- Oprogramowanie HP Smart Install<sup>5</sup> pozwala zainstalować urządzenie wielofunkcyjne w zaledwie kilka minut, a wbudowane interfejsy sieci bezprzewodowej i Ethernet<sup>6</sup> ułatwiają drukowanie i udostępnianie.
- Funkcja ID Copy pozwala łatwo tworzyć jednostronne kopie dwustronnych dokumentów tożsamości. Możliwość natychmiastowego skanowania do komputera, poczty elektronicznej itp.
- Funkcja HP Toner Cartridge Authentication<sup>7</sup> pozwala sprawdzić, czy używany wkład jest oryginalnym wkładem HP, aby zapewnić maksymalną wydajność i niezawodność.

## ecoHIGHLIGHTS

- **Energoozczędność:** Technologia HP Auto-Off wyłącza drukarkę, kiedy użytkownik jej nie potrzebuje<sup>1</sup>.
- **Oszczędność energii** dzięki technologii Instant-on i funkcji Instant-on Copy<sup>2</sup>.
- **Bezpłatny, wygodny recykling** w 53 krajach.

Certyfikat ENERGY STAR®

<sup>1</sup> Możliwość funkcji HP Auto-Off zależy od ustawień drukarki.

<sup>2</sup> W porównaniu z produktami, w których zastosowano technologię kopiowania z wykorzystaniem tradycyjnej grzałki i lampy fluorescencyjnej z zimną katodą (CCFL).

[www.hp.com/ecosolutions](http://www.hp.com/ecosolutions)



<sup>1</sup> Rozwiązanie HP ePrint wymaga dostępu drukarki do Internetu. Funkcja obsługuje wszystkie urządzenia zapewniające dostęp do Internetu i poczty elektronicznej. Czasy drukowania mogą być różne. Dostępne tylko w kolorowym urządzeniu wielofunkcyjnym HP LaserJet Pro 100 M175nw. Listę obsługiwanych rodzajów dokumentów i obrazów można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter).

<sup>2</sup> Urządzenie będzie dostępne Wzrzesień 2011. Technologia druku bezpośredniego WiFi Direct wymaga urządzenia bezprzewodowego lub przenośnego i jest dostępna tylko w kolorowym urządzeniu wielofunkcyjnym HP LaserJet Pro 100 M175nw. Urządzenie przenośne musi zapewnić obsługę komunikacji bezprzewodowej i znajdować się w zasięgu interfejsu sieci bezprzewodowej drukarki. Funkcja może wymagać pobrania do urządzenia przenośnego sterownika lub aplikacji, które są dostępne na stronie [www.hp.com/go/eprint](http://www.hp.com/go/eprint)

<sup>3</sup> W porównaniu z drukarką HP LaserJet Pro P1566/P1606dn (jednofunkcyjną) i urządzeniem wielofunkcyjnym HP LaserJet Pro M1536dnf. Założono, że klient drukuje co najmniej 30% ogólnej liczby stron w kolorze, że drukowane treści są podobne do pakietu testowego ISO/IEC 19798 do druku w kolorze ([www.iso.org/itc1/sc28](http://www.iso.org/itc1/sc28)) i że średnia długość zadania wynosi trzy strony. Wydajność wkładów określono z wykorzystaniem standardów testowania ISO/IEC. Rzeczywista wydajność i koszty mogą się znacznie różnić zależnie od specyfiki drukowanych obrazów, liczby stron drukowanych w kolorze i innych czynników.

<sup>4</sup> Wbudowany interfejs sieci bezprzewodowej jest dostępny tylko w kolorowym urządzeniu wielofunkcyjnym HP LaserJet Pro 100 M175nw. Wydajność sieci bezprzewodowej zależy od warunków otoczenia i odległości od punktu dostępu. Może być mniejsza podczas aktywnych połączeń VPN.

<sup>5</sup> Program HP Smart Install pracuje tylko z systemem Windows.

<sup>6</sup> Wbudowane interfejsy sieci Ethernet i bezprzewodowej oraz interfejs internetowy są dostępne tylko w kolorowym urządzeniu wielofunkcyjnym HP LaserJet Pro 100 M175nw.

<sup>7</sup> Zgodność z wieloma drukarkami i urządzeniami wielofunkcyjnymi HP LaserJet. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).





# Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro 100 M175

## DANE TECHNICZNE

Funkcje	Drukowanie, kopiowanie, skanowanie
Rozdzielczość druku	<b>W czerni (best):</b> Do 600 x 600 dpi; <b>Czarny (tryb normalny):</b> Do 600 x 600 dpi
Rozdzielczość technologii druku	HP ImageREt 2400
Technologia druku	Druk laserowy
Prędkość druku	<b>Czarny (A4):</b> Do 16 str./min; <b>Czas wydruku pierwszej strony w czerni:</b> W ciągu zaledwie 15,5 s <b>Kolorowy (A4):</b> Do 4 str./min; <b>Pierwsza strona, kolor:</b> W ciągu zaledwie 27,5 s
Liczba wkładów drukujących	4 (czarna, błękitna, purpurowa, żółta)
Cechy inteligentnego oprogramowania drukarki	<b>CE865A:</b> Wysoka jakość druku dzięki technologii ImageREt 2400 oraz sterownikom druku z emulacją HP PCL 6 i Postscript Level 3; Ręczny druk dwustronny; Druk kilku zmniejszonych stron na jednym arkuszu, układanie, znaki wodne; Obsługa różnych formatów i rodzajów papieru do drukarek laserowych, w tym papieru fotograficznego matowego, lekko błyszczącego oraz o dużym połysku, folii do druku w czerni, papieru okładkowego, kartonu, papieru do druku broszur, etykiet, kopert itp.; <b>CE866A:</b> Dzięki rozwiązaniu HP ePrint, jeśli można coś wysłać pocztą elektroniczną, można to także wydrukować; HP ePrint, Direct Print, AirPrint; Wysoka jakość druku dzięki technologii ImageREt 2400 oraz sterownikom druku z emulacją HP PCL 6 i Postscript Level 3; Ręczny druk dwustronny; Druk kilku zmniejszonych stron na jednym arkuszu, układanie, znaki wodne; Obsługa różnych formatów i rodzajów papieru do drukarek laserowych, w tym papieru fotograficznego matowego, lekko błyszczącego oraz o dużym połysku, folii do druku w czerni, papieru okładkowego, kartonu, papieru do druku broszur, etykiet, kopert itp.;
Obciążalność	<b>Miesięcznie, A4:</b> Do 20,000 stron
Zalecana ilość stron drukowanych miesięcznie	250-950
marginisy wydruku	górny: 4,3 mm; lewy: 4,3 mm; dolny: 4,3 mm; prawy: 4,3 mm
Wersja sterownika Twain	Wersja 1.9
Skanowanie kolorowe	Tak
Typ skanera	Skaner płaski, automatyczny podajnik dokumentów
Rozdzielczość skanowania	<b>Urządzenie:</b> Do 1200 x 1200 dpi; <b>Optyczny:</b> Do 1200 dpi
Szybkość skanowania	<b>Czarny (tryb normalny):</b> Do 14 str./min; <b>Kolorowy (tryb normalny):</b> Do 6 str./min
Poziomy skali szarości/Głębokość bitowa	256; 30-bitowe
Format pliku skanowania	PDF, JPEG, TIFF, mapa bitowa, PNG
Tryby skanowania	Oprogramowanie HP Scan, aplikacja użytkownika przez interfejs TWAIN lub WIA
Maksymalny format skanowania	<b>Płaski:</b> 216 x 297 mm
Rozdzielczość kopiowania	<b>Czarny (tekst i grafika):</b> Do 300 x 300 dpi; <b>Kolor (tekst i grafika):</b> Do 300 x 300 dpi
Prędkość kopiowania	<b>Czarny (A4):</b> Do 16 kopii/min; <b>Kolorowy (A4):</b> Do 4 kopii/min
Maksymalna liczba kopii	Do 99 kopii
Skala zmiany rozmiarów w kopiarce	25 do 400%
Panel sterowania	<b>CE865A:</b> Monochromatyczny wyświetlacz LCD (2 wiersze, 16 znaków w wierszu); 13 przycisków — Cancel (Anuluj), strzałka w lewo, strzałka w prawo, Select (Wybierz), Back (Wstecz), Setup (Konfiguracja), Rotate Carousel (Obróć karuzelę), Number of Copies (Liczba kopii), Lighter/Darker (Jaśniejsz/ciemniejsz), Copy Menu (Menu kopiowania), Black Copy (Kopiuwaj w czerni), Colour Copy (Kopiuwaj w kolorze); 2 wskaźniki LED (Uwaga, Gotowość); <b>CE866A:</b> Monochromatyczny wyświetlacz LCD (2 wiersze, 16 znaków w wierszu); 13 przycisków — Cancel (Anuluj), strzałka w lewo, strzałka w prawo, Select (Wybierz), Back (Wstecz), Setup (Konfiguracja), Rotate Carousel (Obróć karuzelę), Number of Copies (Liczba kopii), Lighter/Darker (Jaśniejsz/ciemniejsz), Copy Menu (Menu kopiowania), Black Copy (Kopiuwaj w czerni), Colour Copy (Kopiuwaj w kolorze), Wireless (Połączenie bezprzewodowe); 3 wskaźniki LED — Attention (Uwaga), Ready (Gotowość), Wireless (Połączenie bezprzewodowe);
Wyświetlacz	LCD (2 wiersze, 16 znaków w wierszu)
Pamięć Maksimum/Standard	128 MB
Typ i szybkość procesora	Wbudowany procesor ARM 11; 600 MHz
Opcje wydruku z dupliksem	Ręczny (z obsługą przez sterownik)
Typ nośnika i pojemność, podajnik 1	<b>ADF:</b> Arkusze: 35, folie do przeźroczycy: 1; <b>Podajnik 1:</b> Arkusze: 150; etykiety: 50; folie do przeźroczycy: 50; pocztówki: 50; koperty: 10
Nośniki	Papier (bond, do druku broszur, kolorowy, błyszczący, firmowy, fotograficzny, zwykły, wstępnie zadrukowany, dziurkowany, ekologiczny, szorstki), folia, etykiety, koperty, kartony
Gramatura mediów	<b>ADF:</b> od 60 do 90 g/m <sup>2</sup> ; <b>Podajnik 1:</b> 60-176 g/m <sup>2</sup> (zwykły papier); maks. 220 g/m <sup>2</sup> (papier błyszczący)
Własne wymiary nośników	Od 76 x 127 do 216 x 356 mm
Pojemność automatycznego podajnika dokumentów	Standardowo 35 arkuszy
Obsługa druku	podajnik na 150 arkuszy, Odbiornik papieru na 50 arkuszy Pojemność podajników: Do 150 arkuszy, Do 10 kopert Pojemność wyjściowa: Do 50 arkuszy, Do 10 kopert, Do 50 arkuszy folie
Zasilanie	<b>Typ zasilacza:</b> Wbudowany zasilacz <b>Zasilanie:</b> Napięcie wejściowe: 110-127 V (+/- 10%), 60 Hz (+/- 3 Hz); 220-240 V (+/- 10%), 50 Hz (+/- 3 Hz) <b>Pobór mocy:</b> 310 W aktywny, 0,2 W wyłączone, 0,2 W (Auto-Off) tryb oszczędzania energii, 5,6 W Tryb Powersave, 11 W oczekiwanie <b>Średnie zużycie energii:</b> 1,374 kWh/tydzień
Dołączone oprogramowanie	Windows: HP SmartInstall, HP Installer/Uninstaller, sterownik drukarki HP PCL 6, sterownik skanera HP WIA, sterownik skanera HP TWAIN, HP Scan, oprogramowanie konfiguracyjne HP Device Toolbox, oprogramowanie Readiris; Macintosh: HP Installer/Uninstaller, sterownik HP PS, HP Scan, HP Setup Assistant, HP Ink Widget, HP Utility, oprogramowanie Readiris

Zgodne systemy operacyjne	Pełna instalacja oprogramowania obsługiwana w systemach: Windows® 7 32-bitowy i 64-bitowy, Windows® Vista 32-bitowy i 64-bitowy, Microsoft® Windows® XP 32-bitowy (SP2 lub nowszy); Instalacja samego sterownika obsługiwana w systemach: Microsoft® Windows® Server 2003 32-bitowy (SP3 lub nowszy), Server 2008 32-bitowy i 64-bitowy; Oprogramowanie SmartInstall dostępne we wszystkich obsługiwanych systemach operacyjnych Windows®; Mac OS X v10.5.8, v10.6; Linpus Linux (9.4, 9.5), RED HAT Enterprise Linux 5.0 (obsługa za pomocą gotowego pakietu); SUSE Linux (10.3, 11.0, 11.1, 11.2), Fedora™ (9, 9.0, 10, 10.0, 11.0, 11.2, 12.0), Ubuntu® (8.04, 8.04.1, 8.04.2, 8.10, 9.04, 9.10, 10.04), Debian (5.0, 5.0.1, 5.0.2, 5.0.3) (obsługa za pomocą automatycznego instalatora); HP/UX 11 i Solaris® 8/9
Minimalne wymagania systemowe	<b>PC:</b> Windows® 7, Windows Vista®: procesor 1 GHz 32-bitowy (x86) lub 64-bitowy (x64), 1 GB pamięci RAM (32-bitowy) lub 2 GB pamięci RAM (64-bitowy), 500 MB wolnego miejsca na dysku twardym, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, port USB lub port sieciowy; Microsoft® Windows® XP (32-bitowy) SP2: procesor Pentium® 233 MHz, 512 MB pamięci RAM (32-bitowy) lub 2 GB pamięci RAM (64-bitowy), 500 MB wolnego miejsca na dysku twardym, napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem, port USB lub port sieciowy; <b>Mac:</b> Mac OS X v10.5.8, v10.6; Procesor PowerPC G4, G5 lub Intel® Core; 256 MB RAM; 300 MB wolnego miejsca na dysku twardym; Napęd CD/DVD-ROM lub połączenie z Internetem; port sieciowy lub USB
Akustyka	<b>Poziom mocy akustycznej:</b> 6,2 dB(A) <b>Cisnienia emisji akustycznych:</b> 47 dB (A)
Środowisko pracy	<b>Zakres temperatur pracy:</b> Od 15 do 32,5°C <b>Zalecana temperatura pracy:</b> Od 20°C do 27°C <b>Zakres temperatur w czasie pracy:</b> od -20 to 40°C <b>Zakres wilgotności po wyłączeniu:</b> wilgotność względna od 10 do 95% <b>Zakres wilgotności podczas pracy:</b> Wilgotność względna od 10 do 80% <b>Zalecany zakres wilgotności w czasie pracy:</b> Wilgotność względna od 20 do 70%
Certyfikacje produktu	CISPR 22: 2005+A1/EN 55022: 2006+A1 klasa B, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 2008+A1+A2, Przepisy FCC nr 47 CFR, ICES-003, wydanie 4, GB 9254-1998, dyrektywa EMC 2004/108/EC ze znakiem CE (Europa), inne certyfikaty EMC zgodnie z wymaganiami w poszczególnych krajach; <b>Certyfikacje zasad bezpieczeństwa i zgodności z przepisami:</b> IEC 60950-1: 2005 (międzynarodowe); EN 60950-1: 2006+A11 (UE); IEC 60825-1: 2007, licencja GS (Europa); EN 60825-1: 2007 (Urządzenie laserowe/LED klasy 1); dyrektywa dotycząca urządzeń niskonapięciowych 2006/95/EC ze znakiem CE (Europa); inne certyfikaty bezpieczeństwa zgodnie z wymaganiami w poszczególnych krajach; <b>ENERGY STAR:</b> Tak; <b>(szer. x głęb. x wys.):</b> 441 x 421 x 338 mm <b>Maksymalnie:</b> 441x480x441 mm (łącznie z elementami wystającymi, z wysuniętym przedłużeniem podajnika w konfiguracji umożliwiającej obsługę formatu legal)
Wymiary	
Waga produktu	16,2 kg
Zawartość opakowania	<b>CE865A:</b> Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro M175a; Probne kasety z czarnym, błękitnym, żółtym i purpurowym tonerem HP LaserJet (~500 stron); Płyta CD (z oprogramowaniem i dokumentacją elektroniczną); Instrukcja instalacji; kabel zasilający; <b>CE866A:</b> Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro M175nw; Probne kasety z czarnym, błękitnym, żółtym i purpurowym tonerem HP LaserJet (~500 stron); Płyta CD (z oprogramowaniem i dokumentacją elektroniczną); Instrukcja instalacji; kabel zasilania; kabel USB;
Gwarancja	Roczna ograniczona gwarancja, wymiana produktu. Opcje gwarancji i pomocy technicznej są różne w zależności od produktu, kraju oraz lokalnych przepisów prawnych.
Kraj pochodzenia	Wyprodukowano w Chinach
Materiały eksploatacyjne	<b>CE310A</b> Kaseta z czarnym tonerem HP 126A LaserJet Średnia wydajność kasety z czarnym tonerem: 1200 str. standardowych przy druku ciągłym. Deklarowana wydajność zgodna z normą ISO/IEC 19798. <b>CE311A</b> Kaseta z błękitnym tonerem HP 126A LaserJet Średnia wydajność kasety zespolonej z tonerem błękitnym/żółtym/purpurowym: 1000 str. standardowych przy druku ciągłym. Deklarowana wydajność zgodna z normą ISO/IEC 19798. <b>CE312A</b> Kaseta z żółtym tonerem HP 126A LaserJet Średnia wydajność kasety zespolonej z tonerem błękitnym/żółtym/purpurowym: 1000 str. standardowych przy druku ciągłym. Deklarowana wydajność zgodna z normą ISO/IEC 19798. <b>CE313A</b> Kaseta z purpurowym tonerem HP 126A LaserJet Średnia wydajność kasety zespolonej z tonerem błękitnym/żółtym/purpurowym: 1000 str. standardowych przy druku ciągłym. Deklarowana wydajność zgodna z normą ISO/IEC 19798. <b>CE314A</b> Bęben obrazowy HP 126A LaserJet 14000 stron (w czerni) 7000 stron (w kolorze)
Opcje usług i pomocy technicznej	<b>UX453E</b> 3-letnia umowa serwisowa z HP ze standardowym cyklem wymiany kolorowych urządzeń wielofunkcyjnych LaserJet <b>UX435E</b> 3-letnia umowa serwisowa z HP z wymianą kolorowych urządzeń wielofunkcyjnych LaserJet w następnym dniu roboczym <b>UX439E</b> 3-letnia umowa serwisowa z HP obejmująca zwrot uszkodzonych kolorowych urządzeń wielofunkcyjnych LaserJet do magazynu. (UX453E: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Irlandia, Włochy, Holandia, Norwegia, Portugalia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania. UX435E: tak samo jak UX453E oraz Czechy, Grecja, Polska, Węgry i Słowacja. UX439E: Tylko kraje bałtyckie, Bułgaria, Czechy, DOM-TOM, Europejskie Rynek Wschodzące, Cypr, Węgry, Izrael, Malta, MEMA, Mołdawia, Polska, Rumunia, RPA, Rosja, Słowacja, Słowenia, Turcja).

Ze względu na niezawodność pomocy technicznej można uzyskać najlepszą jakość obrazu. Usługi w pakiecie HP Care Pack pomagają w rozbudowie środowiska druku i przekazywaniu obrazu, ochronie inwestycji w informatykę i rozwijaniu firmy z wykorzystaniem osobistej, dostosowanej do wymagań użytkownika pomocy technicznej w przystępnej cenie.

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <http://www.hp.com>

Kolorowe urządzenie wielofunkcyjne HP LaserJet Pro 100 M175

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, LP. Informacje zawarte w tym dokumencie mogą bez uprzedzenia ulec zmianie. Jedyną gwarancją, jakich HP udziela na produkty i usługi, są określone w oświadczeniach gwarancyjnych dostarczanych wraz z takimi produktami i usługami. Żaden zapis niniejszego dokumentu nie może być uważany za dodatkową gwarancję. HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz braki występujące w niniejszym dokumencie. Wszystkie znaki firmowe i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Publikacja na region EMEA Czerwiec 2011 4AA3-2886PLE